

К

1

2

3

4

5

6

7

8

# Большие надежды

Сотрудничество во имя  
будущего вашего ребёнка



**Department of  
Education**

*Joel I. Klein, Chancellor*

# Высокие требования – залог успеха

В образовательных стандартах изложены те базовые знания и умения, которыми учащиеся должны овладеть на каждом учебном уровне. Достижение этих стандартов гарантирует всем детям готовность к продвижению от одного учебного уровня к другому, а также позволит в будущем успешно учиться в колледже, работать и быть полноценными членами общества. Любовь к знаниям сослужит детям хорошую службу в мире, в котором важная информация быстро меняется и количество её постоянно растёт.

Чтобы найти работу в конкурентной среде мировой экономики и действовать в быстро изменяющемся мире, нашим детям понадобится гораздо больше знаний, чем когда-либо прежде. Это в равной мере относится как к выпускникам, которые планируют пойти учиться в четырёхлетние колледжи, так и к учащимся, которые хотят начать работать сразу после окончания школы.

Образовательные стандарты штата Нью-Йорк разработаны для того, чтобы насыщенные учебные планы способствовали развитию у наших учащихся творческого потенциала, навыков критического мышления и способности к решению задач, что понадобится им для преодоления проблем современного мира. Но стандарты – отправная точка, а не пункт назначения. Овладев ими и создав прочный фундамент знаний, наши учащиеся извлекут максимальную пользу из своего образования.

**В данном руководстве вы найдете примеры того, что должны знать и уметь учащиеся седьмого класса к концу учебного года по словесности, математике, общественным и естественным наукам. Также здесь вы найдёте советы о том, как помочь ребёнку в его занятиях за пределами школы – дома, в своём районе и в нашем замечательном городе.**

Здесь приведены только некоторые образовательные стандарты для седьмого класса. А как же другие стандарты? Что ребёнок должен знать и уметь, поступая в седьмой класс? Что он будет изучать в восьмом классе и далее? Вы можете узнать ответы на все эти вопросы у учителя своего ребёнка или на нашем вебсайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Учебные навыки

Помогите ребёнку выработать хорошие учебные навыки и привычки

- ❑ Отведите в доме удобное место для выполнения домашних заданий. Пусть у них под рукой будут все необходимые принадлежности – ручки, карандаши, бумага, ножницы, липкая лента.
- ❑ Пусть они каждый день записывают домашние задания и планируют их выполнение.
- ❑ Посоветуйте им выполнить самое трудное задание в первую очередь.
- ❑ Проверьте, выполнены ли задания в срок. Процесс выполнения домашней работы важнее правильности всех ответов.

Дополнительная информация на сайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Учащиеся с инвалидностью:

*Если в индивидуальной учебной программе (Individualized Education Program, IEP) учащихся с инвалидностью не оговорено иное, они занимаются по общеобразовательной программе, которая может быть адаптирована к условиям различных учебных моделей (классов с обучением в сотрудничестве или отдельных классов специального образования). Адаптация помогает учащимся с инвалидностью достичь образовательных стандартов и может заключаться в использовании учебных средств, например, калькуляторов и наглядных пособий, дополнительном времени для приобретения новых учебных навыков и в уменьшении объёма контрольно-оценочных работ.*

# Вопросы к учителям

Образовательные стандарты – это возможность обсудить с учителями то, что ваш ребёнок изучает в школе, и как вы можете дома помочь ему в учёбе. Вот некоторые вопросы, которые вы можете задать.



## Чтобы узнать больше об образовательных стандартах

- Покажите, пожалуйста, образец работы учащегося, соответствующий этому стандарту.
- Покажите, пожалуйста, образцы работы моего ребёнка, относящиеся к этому стандарту.
- Когда мой ребёнок будет работать над этим стандартом в течение учебного года?
- Какие виды учебной деятельности и материалы вы используете в школе для помощи моему ребёнку в достижении и превышении требований этого стандарта? Какие классные и домашние задания вы собираетесь задавать?
- Какие упражнения я могу выполнить со своим ребёнком, чтобы помочь ему в достижении этого стандарта?
- Помимо стандартов, рассмотренных в этом руководстве, что ещё мой ребёнок будет изучать в этом году?

## Чтобы узнать, как ваш ребёнок успевает в школе:

- По каким предметам достижения моего ребёнка соответствуют его учебному уровню? Какие области нуждаются в улучшении?
- Соответствует ли уровень чтения моего ребёнка его учебному уровню? Покажите, пожалуйста, книги, которые мой ребёнок может прочитать.
- Сколько времени в день мой ребёнок занимается каждым из предметов?
- Как вы оцениваете знания моего ребёнка по этим предметам в течение учебного года?

## Чтобы узнать, как помочь своему ребёнку:

- Помимо табелей, какие ещё существуют способы контроля успеваемости ребёнка?
- Если достижения вашего ребёнка ниже требований учебного уровня. Какую помощь школа может предложить моему ребёнку? Что я могу сделать дома, чтобы помочь ребёнку добиться большего успеха в школе?
- Если достижения вашего ребёнка соответствуют требованиям учебного уровня или превышают их. Какие дополнительные занятия и поддержку вы можете предложить моему ребёнку? Чем я могу помочь ребёнку дома?

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Распознавать используемые авторами литературные приёмы, например аллитерацию (повторение одинаковых согласных звуков в начале слов, как в “Pretty in Pink”) или предзнаменования (образные намёки на то, что будет происходить далее в рассказе).
- Понимать, что их личное мировоззрение влияет на мнение относительно текста или проблемы.
- Использовать различные методы планирования и организации письменной работы. Например, они могут вести писательский дневник или использовать таблицы и графики, например, график времени.
- Слушать лекции в классе, участвовать в групповых и классных обсуждениях с целью осмысления и интерпретации литературных и информационных текстов (сообщений, статей и т.п.).
- Представлять собственные литературные тексты, например, стихотворения, сценарии или рассказы. Использовать оригинальный язык и необычную структуру текста. Например, привлечь интерес читателя необычным введением.
- Прочитать и понять по меньшей мере 25 книг, при этом хотя бы четыре книги должны быть одного автора или одного литературного жанра.
- Знать, что манера говорить может придать сказанному дополнительные оттенки смысла, например, передать сарказм, иронию или воодушевление.
- Использовать различные методики и стратегии понимания текста, например, выдвижение предположений, постановку вопросов, обобщение, визуализацию и поиск взаимосвязей.
- Использовать знание корней слов (например, греческого, латинского или англосаксонского происхождения) и частей слов (например, приставок и суффиксов) для определения значения новых слов.
- Читать вслух и про себя произведения, написанные в различных жанрах.



## Домашние занятия

Перечисленные приёмы родители могут использовать как на родном, так и на английском языке.

**Предложите ребёнку вести дневник, блог или другие записи о своей жизни или по какой-либо теме.** Например, он может писать о будущей профессии, о принятом обещании и его выполнении, о волонтерском проекте или начале нового учебного года.

**Запишите на плёнку свой разговор с ребёнком, например, обсуждение какой-либо темы.** Вместе проанализируйте тон, выбор слов, силу голоса друг друга. Какие невербальные сообщения вы пытаетесь донести при общении?

**Предложите ребёнку искать информацию на интересующие его темы на вебсайте Публичной библиотеки г. Нью-Йорка [kids.nypl.org](http://kids.nypl.org).**

# Математика



## Домашние занятия

Заведите с ребёнком сберегательный счёт на нужды образования в колледже (*college savings account*) и установите цели для накопления средств.

На сайте для детей *On-Lion* Публичной библиотеки г. Нью-Йорка представлены прекрасные игры по математике и естественным наукам: [kids.nypl.org/science/math.cfm](http://kids.nypl.org/science/math.cfm), а также помощь в выполнении домашних заданий и ответы на вопросы по программе математики промежуточной школы.

Разговаривайте с ребёнком и его преподавателями. Преподавание математики сильно изменилась с тех пор, как большинство из взрослых учились в школе, и, возможно, вам незнаком материал, который преподаётся в классе. Не бойтесь задавать вопросы! Вы узнаете, как помочь ребёнку на сайте [www.figurethis.org](http://www.figurethis.org); нажмите на ссылку Family Corner

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Использовать экспоненциальное представление очень больших и очень маленьких чисел (запись числа в стандартном виде). Например, один триллион (1 000 000 000 000) может быть представлен в виде  $10$  в 12-й степени или  $10^{12}$ .
- Складывать, вычитать, умножать и делить целые числа: положительные целые числа (1, 2, 3...), отрицательные целые числа (-1, -2, -3...) и ноль.
- Использовать длину окружности или площадь круга для нахождения радиуса и диаметра. Например, длина окружности равна произведению диаметра и  $\pi$  ( $\approx 3,1416$ ), поэтому, если длина окружности круга равна 15 единицам, делим 15 на 3,1416, чтобы получить диаметр, приблизительно равный 4,77 единиц.
- Понимать и применять теоремы и свойства прямоугольных треугольников, в том числе теорему Пифагора. Сумма квадратов двух катетов прямоугольного треугольника равна квадрату его гипотенузы, или  $a^2 + b^2 = c^2$ .
- Знать общеупотребительные единицы массы, например, фунты и унции, и метрические единицы массы, например, граммы и килограммы.
- Вычислять расстояние, используя масштаб карты. Например, если дан масштаб: 1 дюйм = 10 миль, уметь вычислить расстояние между двумя точками, которые расположены на карте на расстоянии  $4\frac{1}{2}$  дюйма друг от друга.
- Вычислять и сравнивать цены единицы товара. Например, если пакет молока в 8 унций стоит \$0.60, а бутылка в 12 унций стоит \$1.00, уметь вычислить стоимость унции молока в каждой упаковке, чтобы узнать, что выгоднее покупать.
- Конвертировать деньги в различные валюты. Например, вычислять эквивалент \$100.00 в евро, валюте, используемой странами Европейского союза.
- Решать уравнения в несколько действий, например,  $2x + 3 + 5x = 10$ , путём приведения подобных членов.
- Использовать приближительную оценку, чтобы проверить имеет ли решение задачи смысл.

# Естественные науки

По естественным наукам семиклассники изучают геологию, вещество и энергию, а также динамическое равновесие живых организмов.

## К концу учебного года все учащиеся должны:

- Понимать, что горные породы могут быть вулканическими (сформированными из охлажденной магмы или лавы), осадочными (сформированными в процессе осаждения и сжатия) и метаморфическими (измененными под влиянием высокой температуры и давления).
- Понимать, что горные породы проходят цикл изменений от одной формы к другой. Например, вулканические горные породы разрушаются под воздействием погодных явлений или других сил, уплотняются и становятся осадочными породами. Под воздействием давления и высоких температур как вулканические, так и осадочные породы могут стать метаморфическими породами.
- Знать, где встречаются окаменелости, и понимать важность окаменелостей для исследования прошлого.
- Знать, что земная кора состоит из плит, которые находятся в движении, а также понимать доказательства в поддержку этой теории.
- Понимать, что землетрясения вызваны смещениями и разрывами земной коры.
- Понимать периодическую таблицу химических элементов и теорию строения атомов, элементов, молекул и соединений.
- Понимать, что химическая реакция – процесс преобразования одного вещества в другое вещество с отличными свойствами. Знать распространенные химические реакции, например, образование молекул воды из атомов водорода и атомов кислорода.
- Понимать, как человеческое тело поддерживает свою внутреннюю стабильную среду (поддерживает гомеостаз) благодаря системам, слаженно работающим вместе.
- Понимать, как тело использует процессы, например, дыхание и метаболизм, для регулирования своей внутренней среды.
- Понимать, как растения и животные получают энергию и реагируют на изменения окружающей среды.

## Домашние занятия

Вместе рассмотрите экземпляры окаменелостей динозавров и других доисторических существ во всемирно известных залах окаменелостей Американского музея естествознания. Вебсайт музея для школьников, Ology, [www.amnh.org/ology/paleontology/stuff/findfossils.html](http://www.amnh.org/ology/paleontology/stuff/findfossils.html), содержит ссылки на другие сайты и предлагает информацию для тех, кто увлекается окаменелостями.

Пусть ребёнок определит, какие химические реакции происходят в вашем доме, например, в процессе приготовления пищи, уборки и другой повседневной деятельности. Помните, что природные процессы, например, фотосинтез и дыхание, также являются примерами химических реакций.

### Совершите с ребёнком прогулку быстрым шагом по своему району.

Обратите внимание на то, как ваши тела реагируют на нагрузку: затрудняется дыхание, увеличивается сердцебиение, а также включаются другие механизмы регуляции. Чьё тело быстрее вернётся в нормальное состояние?

Предложите своему ребёнку посетить **Volcano World («Мир вулканов»)**, [volcano.und.nodak.edu](http://volcano.und.nodak.edu), вебсайт, на котором он найдёт новости и информацию, в том числе о недавних извержениях вулканов, и рассказы очевидцев.



## Домашние занятия

Всей семьёй изучите афроамериканскую историю нашего города. Попросите ребёнка загрузить пешеходный тур «Африканское наследие» на вебсайте [immigrantheritagetrail.org](http://immigrantheritagetrail.org), проекте музея Lower East Side Tenement Museum.

Предложите ребёнку исследовать то, как Гражданская война изменила штат Нью-Йорк и наш город. Например, на сайте Бруклинской публичной библиотеки [brooklynpubliclibrary.org/civilwar](http://brooklynpubliclibrary.org/civilwar) ознакомьтесь с историей Бруклина в годы Гражданской войны.

Предложите ребёнку исследовать историю иммиграции вашей семьи и поделиться ею с Музеем иммиграции Ellis Island Immigration Museum: [www.ellisland.org](http://www.ellisland.org). Ваш ребёнок может также использовать этот сайт для исследования историй других семей

Вместе с семьёй посетите центр George Gustav Heye Center Национального музея американских индейцев в Манхэттене, [www.nmai.si.edu](http://www.nmai.si.edu).

Узнайте, какие индейские племена жили в этом регионе, когда прибыли первые европейские исследователи



## Общественные науки

В седьмом классе по общественным наукам, учащиеся изучают историю Соединенных Штатов и Нью-Йорка от 1500 года до периода после Гражданской войны.

### К концу учебного года все учащиеся должны:

- Знать и понимать взаимоотношения между коренными американцами и ранними европейскими поселенцами, а также понимать, какое влияние оказала колонизация на коренных американцев.
- Понимать политическую, экономическую и социальную организацию алгонкинских культур.
- Понимать, как различные народы рассматривают одно и то же событие или проблему с разных точек зрения. Например, как отличаются взгляды коренных американцев и европейских исследователей на колонизацию?
- Понимать, как различные культуры повлияли на развитие Соединенных Штатов. Например, какой вклад внесли африканские рабы на Юге и китайские рабочие на Западе в экономический рост страны?
- Исследовать наследие европейских колоний в Америке. Например, исследовать влияние голландцев на колонию Нью-Амстердам, или сравнивать и противопоставлять английские, французские и испанские колонии.
- Использовать карту для анализа развития колоний растущей американской нации, например, покупки Луизианы и освоения Запада.
- Описывать исторические события с точки зрения человека, принимавшего в них участие.
- Понимать совокупность экономических, социальных и политических причин Войны за независимость (Американской революции). Читать и анализировать ключевые для истории Соединенных Штатов Америки документы, например Великую хартию вольности (Magna Carta), Декларацию независимости (Declaration of Independence) и Билль о правах (Bill of Rights).
- Понимать причины и последствия рабовладения.
- Читать и анализировать первоисточники для исследования причин и итогов Гражданской войны и Реконструкции.

# Другие знания и навыки

*Наши учащиеся в седьмом классе не только читают, пишут, занимаются математикой и изучают ключевые понятия естественных и общественных наук.*

- **Искусство:** Учащиеся седьмого класса изучают два вида искусства, по одному в каждом семестре, например, изобразительное искусство, танец, музыку и театр. Они развивают навыки и технику; создают собственные работы; осваивают словарь и литературу по теме; изучают историю; а также используют учреждения сферы искусств в качестве ресурсов для образования, поиска будущей профессии и углублённого изучения различных видов искусства. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Физкультура и здоровье:** Учащиеся продолжают уделять внимание улучшению своего здоровья, а также вопросам здоровья своей семьи и друзей, своей школы и окружения. Например, на уроках по всем предметам они узнают, как оценить влияние семьи, сверстников и средств массовой информации на поведение в отношении здоровья, а также как вести правильный образ жизни и избегать опасного поведения, например, курения и употребления наркотиков. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Библиотека и исследования:** К концу года учащиеся седьмого класса могут использовать основную информацию для нахождения предварительных ответов на запросы; уточнять тематику исследования; оценивать и использовать полезную, современную и точную информацию; ответственно использовать факты и мнения; организовывать информацию, чтобы делать выводы; цитировать источники; узнавать и анализировать точки зрения автора и других людей; а также читать книги разнообразных жанров. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).
- **Технологии:** Учащиеся в седьмом классе продолжают осваивать на практике, обсуждать и поддерживать безопасные и приемлемые способы использования технологий и информации. Учащиеся узнают, как найти и использовать процедуры для проектирования, создания и наполнения базы данных, как организовать запросы для обработки данных и подведения итогов, относящихся к исследуемой гипотезе или вопросу. Учащиеся используют различные типы информации и инструменты информационных технологий для решения определенной задачи и презентации результатов или для поиска и представления компетентного объяснения решения. Подробности на сайте: [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

## Дополнительная информация

В этом руководстве представлен только краткий обзор того, что ваш ребёнок будет изучать в этом году. Руководства, касающиеся образовательных стандартов по всем предметам, для всех классов, с подготовительного (K) по восьмой, размещены на вебсайте [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics).

Учебное управление и отдел по работе с семьёй предлагают дополнительную информацию о том, что изучает ваш ребёнок, и о том, как вы можете принять участие в процессе образования в школе и дома. Посетите вебсайт учебного управления, [www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/academics) и вебсайт отдела по работе с семьёй, [www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA](http://www.nyc.gov/schools/languages/russian/OFEA). Свяжитесь со своим школьным координатором по работе с родителями или сотрудниками отдела по работе с семьёй по телефону (212) 374-2323 или по адресу: [ofea@schools.nyc.gov](mailto:ofea@schools.nyc.gov). Кроме того, вы можете позвонить по телефону 311 и узнать о том, какие городские учреждениях культуры можно посетить вместе с ребёнком.



Department of  
Education

Joel I. Klein, Chancellor



T&I-7924 7th (Russian)